

**LO SCUS**

**PROGETTO**

**MAESTRI DI MESTIERI**

**DA GRANDE FARO' L'ARTIGIANO**

Laboratori di artigianato per i bambini  
delle scuole primarie

Soggetto promotore: Confartigianato Udine

## OBIETTIVI FORMATIVI

Promuovere la conoscenza  
del patrimonio artistico-culturale  
del territorio friulano,  
con particolare riferimento  
alla lavorazione artistica del cartoccio  
(scus)

Approfondire alcuni aspetti  
della tradizione agricola, sociale  
ed etnografica friulana

Coinvolgere gli alunni  
nella conoscenza diretta  
della materia prima  
- il mais -

e della sua lavorazione sul territorio  
con elaborazioni personali sui temi

Incentivare la manualità  
e lo spirito di gruppo  
con la realizzazione pratica  
di alcuni oggetti in "scus"

Presentazione del volume

“Da grande farò l'Artigiano”

## Follow up

Esposizione dei lavori eseguiti in classe

Mercatini di solidarietà

Divulgazione del progetto





**"Se ascolto dimentico,  
se vedo ricordo,  
se faccio capisco".**

*Antico proverbio cinese*

**Il mais**  
(*Zea mays* L.)  
è tra i cereali più diffusi al mondo.

E' una pianta erbacea annuale  
della famiglia delle Graminacee  
(tribù delle Maydeae)



Il suo nome ha origine araucana  
(maiz),

mentre la parola "granoturco"  
è forse da far risalire all'uso antico  
nel significato generico di  
"esotico"

**in inglese:**

maize, corn, indian corn

**in francese:**

mais, blé de Turquie

**in tedesco:**

Mais, türkischer Waizen, Welschorn

in lingua friulana:

blave

formenton

sorturc

sorc

Originario dell'America centrale,  
il mais fu importato in Spagna  
da **Cristoforo Colombo**  
fin dal suo primo viaggio.

La pianta proviene  
dall'**America centro-meridionale**  
dove rappresentava l'ingrediente base  
della cucina azteca.

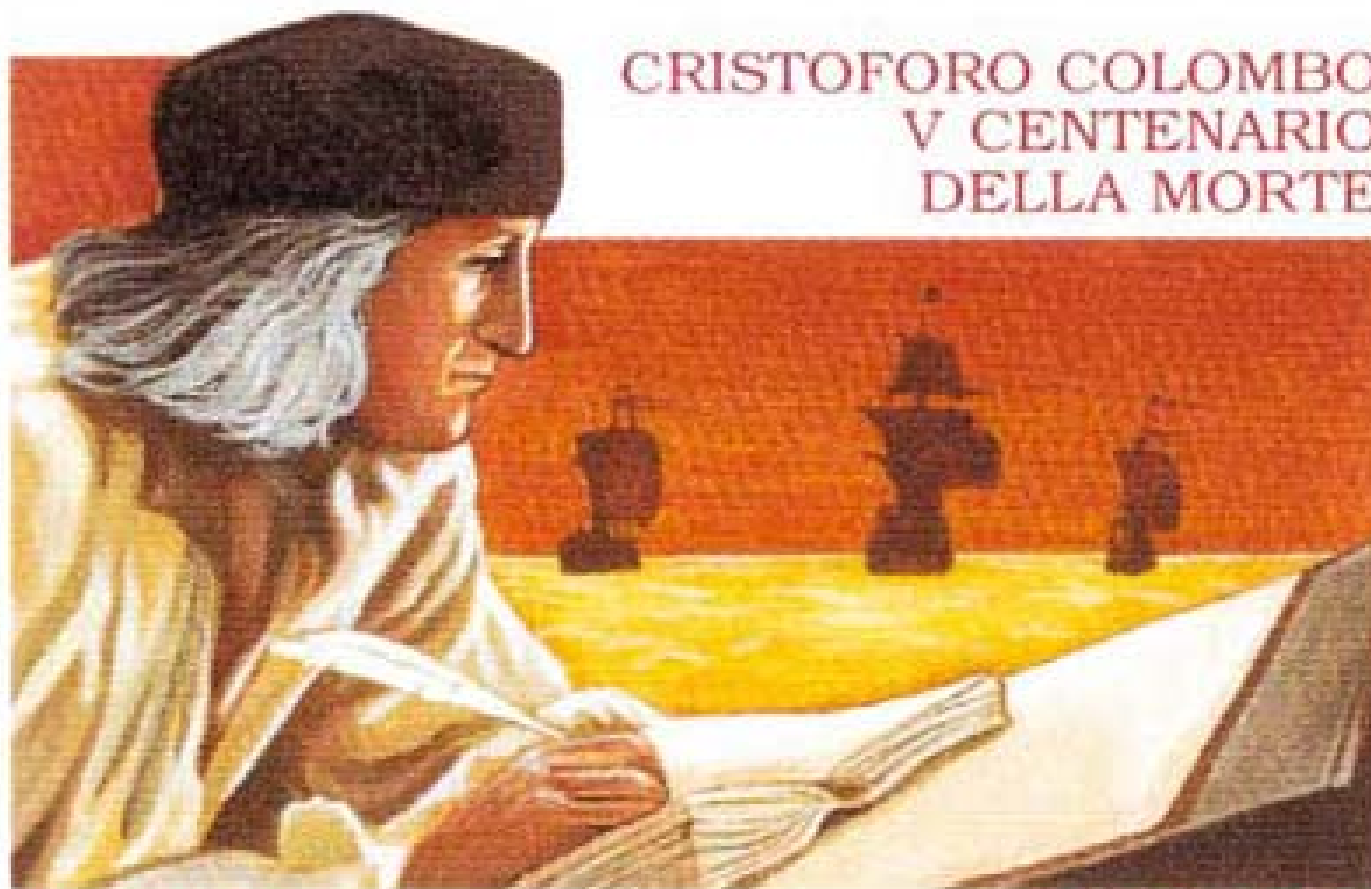


Ritratto di Cristoforo Colombo  
eseguito da Ridolfo Ghirlandaio, figlio di Domenico Ghirlandaio,  
nel 1520 circa e conservato a Genova



Colombo prese contatti con numerosi sovrani  
perché finanziassero la sua impresa.  
Solo i reali Ferdinando II di Aragona e Isabella di Castiglia  
accordarono il loro sostegno

CRISTOFORO COLOMBO  
V CENTENARIO  
DELLA MORTE



ITALIA

€ 0,62

I.P.Z.S. SpA - ROMA - 2006

A.M. MARESCA

La mattina del **12 ottobre 1492**  
le tre caravelle

riuscirono a trovare un varco nella barriera corallina,  
e gli equipaggi riuscirono a sbarcare su un'isola  
che Colombo battezzò Isola di San Salvador.

(si tratta, presumibilmente, di un'isola delle Bahamas)



Diego Rivera

*La mecanizzazione  
del paese*

Affresco, 1926  
Città del Messico



Pannocchia in corso di maturazione (in luglio)



Pannocchia quasi matura (in settembre)



Pannocchia matura (in ottobre: cartocci secchi e granelli duri)

Il mais  
stentò a diffondersi  
in **Europa**.

Agli inizi del **1600**  
era coltivato  
più nei giardini come  
**pianta ornamentale**  
che come pianta agraria.



**In Italia**  
la coltura del mais  
è già fiorente a metà del 1500,  
dove soppianta rapidamente miglio e panico  
divenendo la **base dell'alimentazione**  
dei contadini padani.

L'esclusiva dieta a base di mais  
diverrà la causa del tragico dilagare,  
fino al termine del 1800,  
della più terribile malattia endemica  
delle campagne italiane,  
la pellagra.

POSTE ITALIANE

AMC-FTT



100

IL GRANOTURCO  
(FRIULI-VENEZIA GIULIA)

LIRE

CMEZZANA DIS.-I.P.S.OFF. C.V. ROMA-V.NICASTRO IN



aratura con i buoi



piccole piante di mais in primavera

campo di mais in luglio



*"A Sant'Ermacul el sorc al va in penacul"*

il giorno di Sant'Ermacora - 12 luglio  
il granoturco mette il pennacchio  
(proverbio friulano)



**brattee**  
(*scus*)

foglie di rivestimento  
della pannocchia

**pannocchia**  
(*panole*)

con i frutti - cariossidi

**barba**  
(*barbe*)



**tutolo**  
(*ciuncui, concu*)



Il granoturco  
si raccoglie  
tra ottobre e novembre,  
quando i cartocci sono secchi  
e i granelli ben duri









*"A scus in companie"  
si ringrazia la Pro Loco di Reana*





Mulino ad acqua sulla roggia a Cortale: esterno



Mulino ad acqua sulla roggia a Cortale: interno



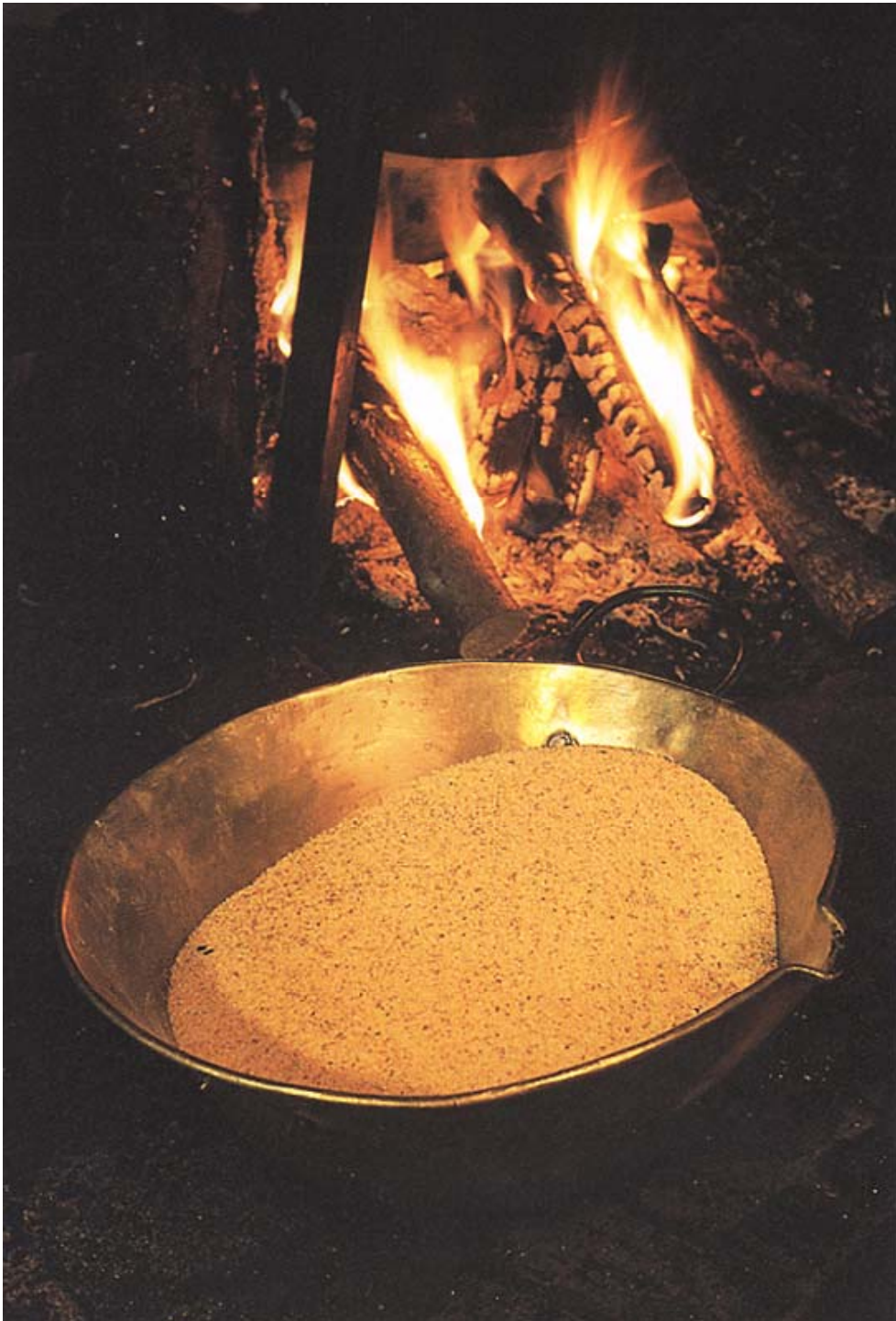
*Il Mulin dal Flec e dal Ross*

a Illegio  
vicino a Tolmezzo





dai chicchi macinati...



... la *farina dorata*



e la farina, cotta nel paiolo di rame,  
si trasforma in deliziosa *polenta*



la polenta,  
rovesciata sul  
*tagliere di legno,*  
si taglia sempre  
con lo *spago*



**IL  
CARTOCCIO**  
  
**UNA  
TRADIZIONE  
FRIULANA**

# IL CARTOCCIO



UNA  
TRADIZIONE  
FRIULANA





grandi e piccoli impegnati nella lavorazione delle sporte



ma sono le mani esperte delle cartocciaie quelle più abili



anni '70: le cartocciaie della Cooperativa di Cortale  
I loro lavori in *scus* erano esportati in tutto il mondo

# Pro Loco





si parte intrecciando il fondo della porta...



...e si continua tessendo  
i 4 lati tutto intorno...



...ed ecco la sporta completata con i manici



cestini col ciuffo





questi sono  
piccoli nidi  
per gli uccelli



la *cuarde* si usa per intrecciare  
sedute delle sedie rustiche  
e paralumi



babucce per casa



zoccolo con suola di legno e tomaia in *scus*



















PRO LOCO  
DEL  
Rojale



Antica  
tradizione  
fruttiera

MINERARIO CREATO IN TOSCANA DA MASSIMO  
MARCHIONNI. CREATO IN MARZO 2012 DA  
MARIO SACCI CHE SI È FUSO CON PAOLO  
ANTONIO DI MARINO E ANTONIO DI  
MARIO. IN MASSIMO DI MARIO  
tel. +39 049 434411 - info@prolocodelrojale.it  
www.prolocodelrojale.it

11-12/18-19  
MAGGIO 2013

Vivere il Forno  
Tipicità Go to Tradizioni

12ª  
Saporò  
Pro Loco



Passariano





...e con le ali della fantasia  
possiamo creare sempre nuove cose



"SCUS"

LABORATORIO

CURATO dalla Dott.<sup>ssa</sup> TONINI F.







NEL BUIO DELLA NOTTE  
IO PENSO  
MI ADDORMENTO  
SOGNO



Elysiopiantato  
IL MAIS IN LUGLIO

Elysiopiantato  
IL MAIS IN LUGLIO

Elysiopiantato  
IL MAIS IN LUGLIO

Elysiopiantato  
IL MAIS IN LUGLIO

Elysiopiantato  
IL MAIS IN LUGLIO



SIRIA





# SCUSS



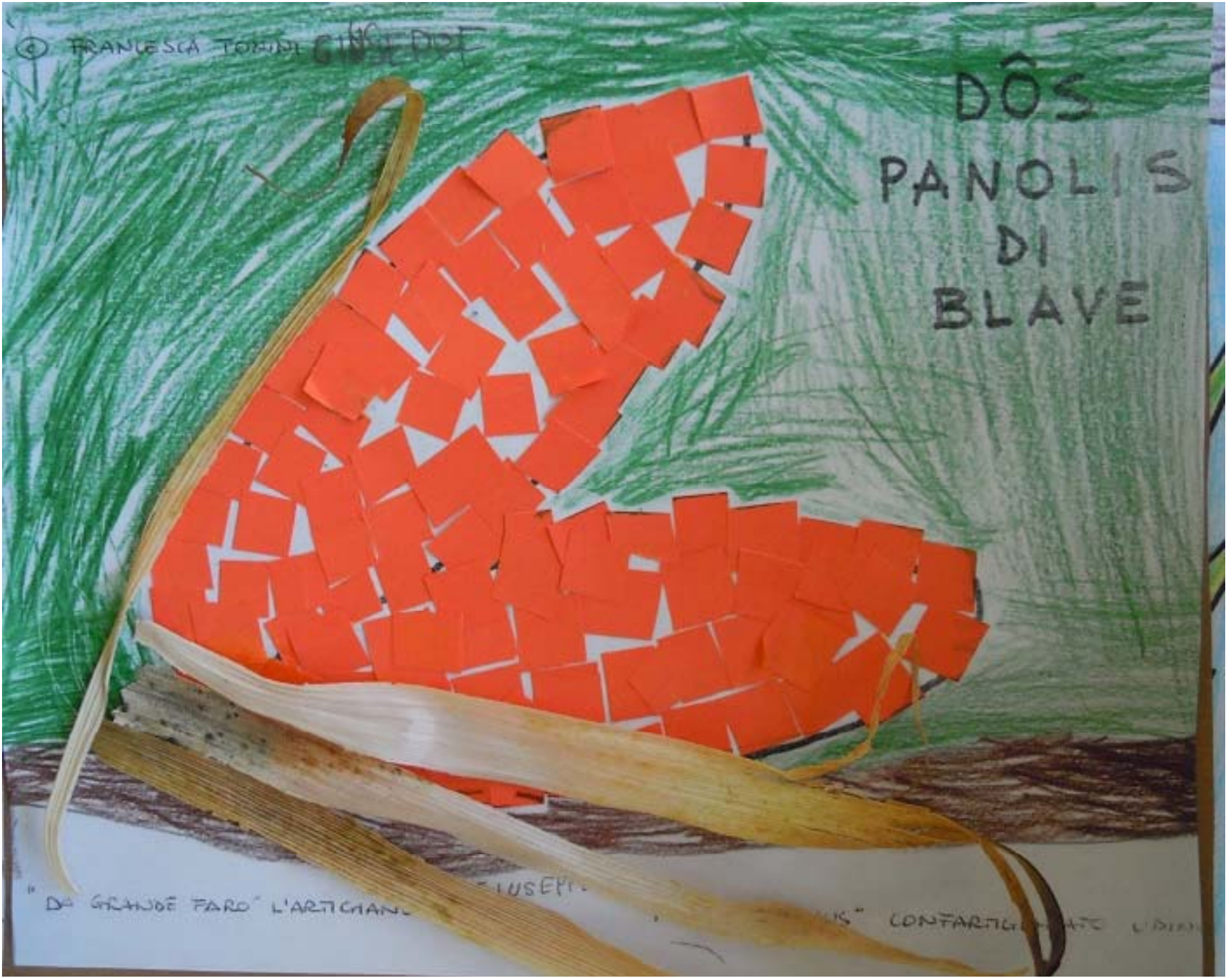


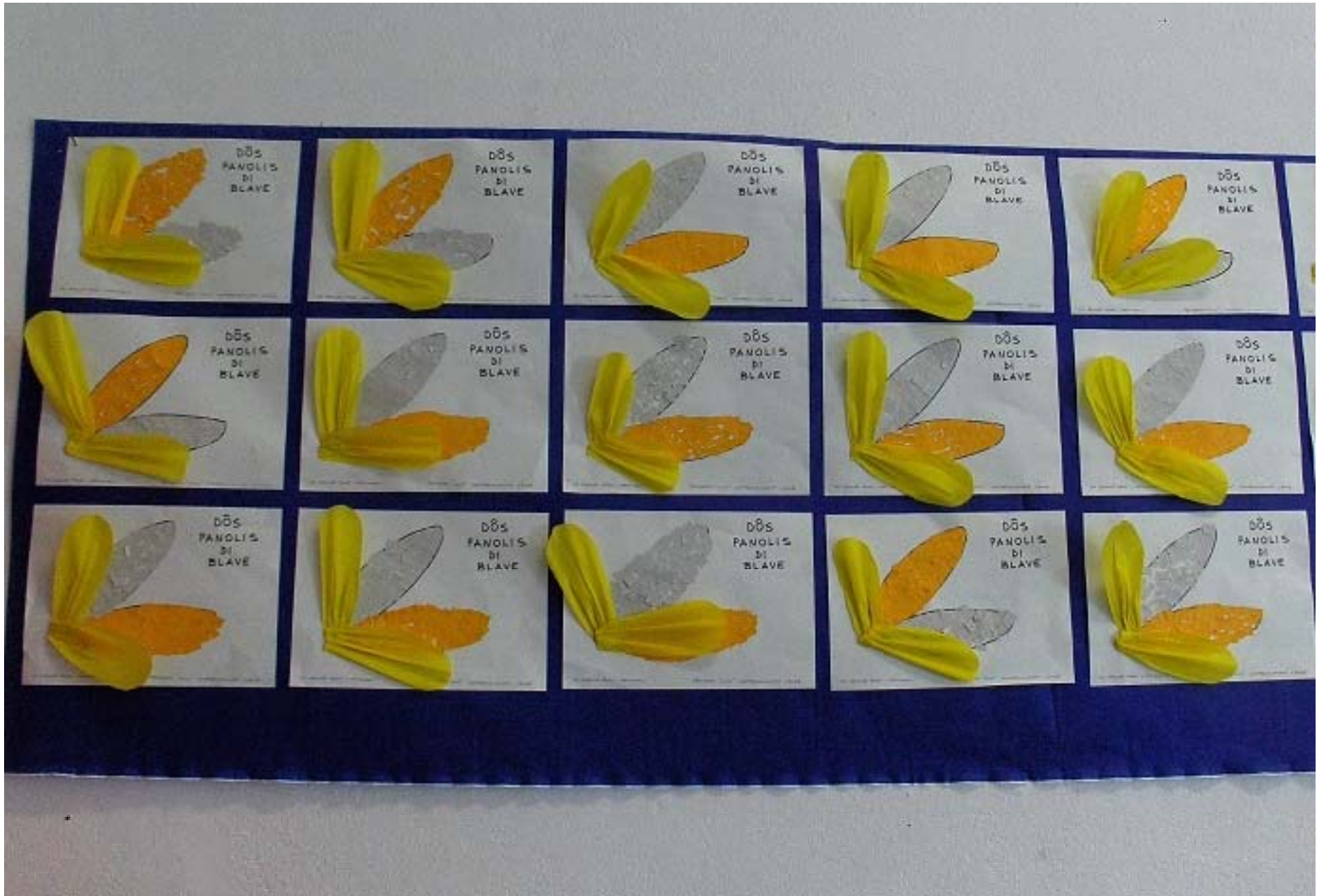
© FRANCESCA TOMINI GINSEDDI

DÔS  
PANOLIS  
DI  
BLAVE

"DE GRANDE FARO" L'ARTICIANO GIUSEPPE

"CONFARTIGIANATO L'IDEA"







# Ringraziamenti

Si ringrazia

La Pro Loco di Reana del Rojale  
[www.prolocodelrojale.it](http://www.prolocodelrojale.it)

La rivista "Tiere Furlane"  
della Regione Friuli Venezia Giulia

Il Museo del Cartoccio e  
il Signor Luciano Berini  
di Reana del Rojale

# Testo e immagini a cura della Dott.ssa Francesca Tonini

Per il loro utilizzo contattare l'Autore:  
[francitonini@gmail.com](mailto:francitonini@gmail.com)